

FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION

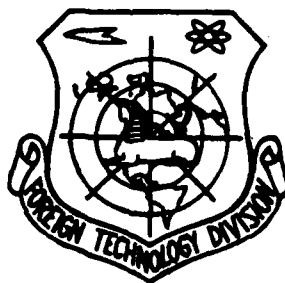
AD-A203 979



FLY, GREAT SEA EAGLE!

by

Xu Shuangfa, Sun Hongjin, Duan Jiwen



DTIC
ELECTE
3 FEB 1989
S E D

Approved for public release;
Distribution unlimited.



HUMAN TRANSLATION

FTD-ID(RS)T-0782-88 13 January 1989

MICROFICHE NR: FTD-89-C-000024

FLY, GREAT SEA EAGLE!

By: Xu Shuangfa, Sun Hongjin, Duan Jiwen

English pages: 5

Source: Jiefangjun Huabao, Nr. 8, 1987, pp. 18-19

Country of origin: China

Translated by: Randy Dorsey

Requester: FTD/SDAAB

Approved for public release; Distribution unlimited.

THIS TRANSLATION IS A RENDITION OF THE ORIGINAL FOREIGN TEXT WITHOUT ANY ANALYTICAL OR EDITORIAL COMMENT. STATEMENTS OR THEORIES ADVOCATED OR IMPLIED ARE THOSE OF THE SOURCE AND DO NOT NECESSARILY REFLECT THE POSITION OR OPINION OF THE FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION.

PREPARED BY:

TRANSLATION DIVISION
FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION
WPAFB, OHIO.

GRAPHICS DISCLAIMER

All figures, graphics, tables, equations, etc. merged into this translation were extracted from the best quality copy available.

Accession For	
NTIS GRA&I	<input checked="" type="checkbox"/>
DTIC TAB	<input type="checkbox"/>
Unannounced	<input type="checkbox"/>
Justification	
By _____	
Distribution/	
Availability Codes	
Dist	Avail and/or Special
A-1	



FLY, GREAT SEA EAGLE!

Report by

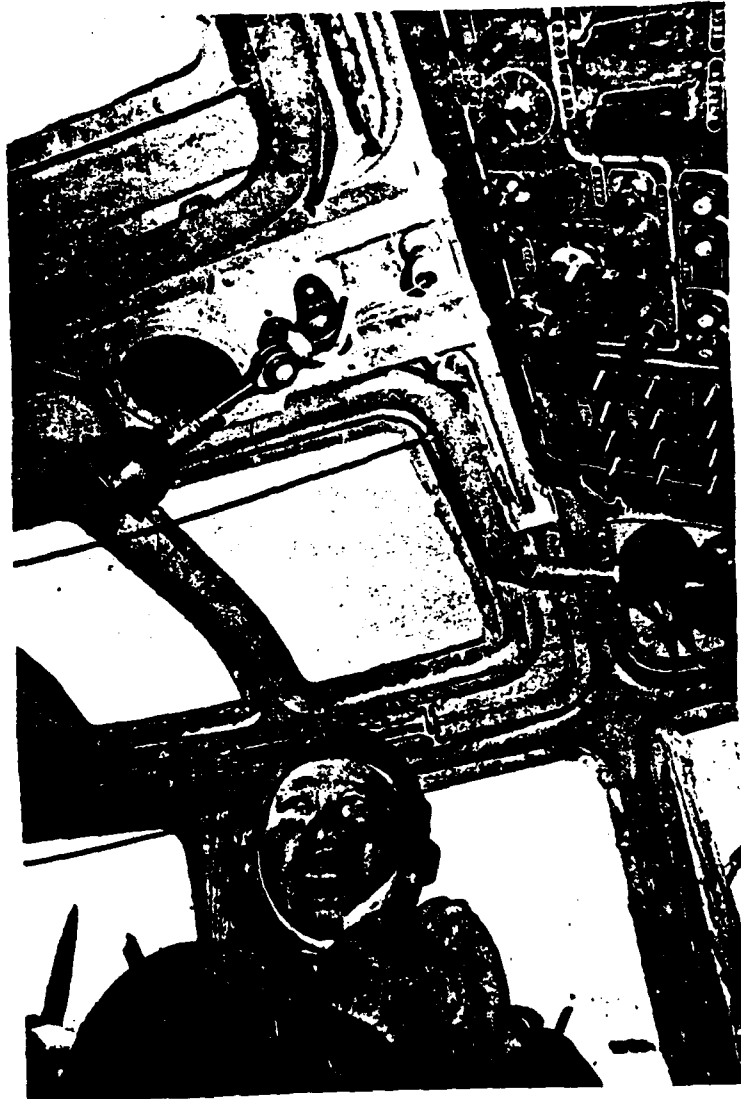
Xu Shuangfa
Sun Hongjin
Duan Jiwen

Above the blue waves of the boundless, misty ocean a milky white fighting eagle drops from the sky. The belly of the craft touches the surface of the sea. With a splash it breaks through the crest of a wave. The fighting eagle has arrived, just like a "flood dragon". Gulping the waves it rushes forward. Suddenly, with a deafening roar the nose of the aircraft rises and the fuselage gradually lifts from the water's surface. In a flash the fighting eagle again leaves the foaming spray and, throwing off long, misty ribbons, it again soars into the blue sky.

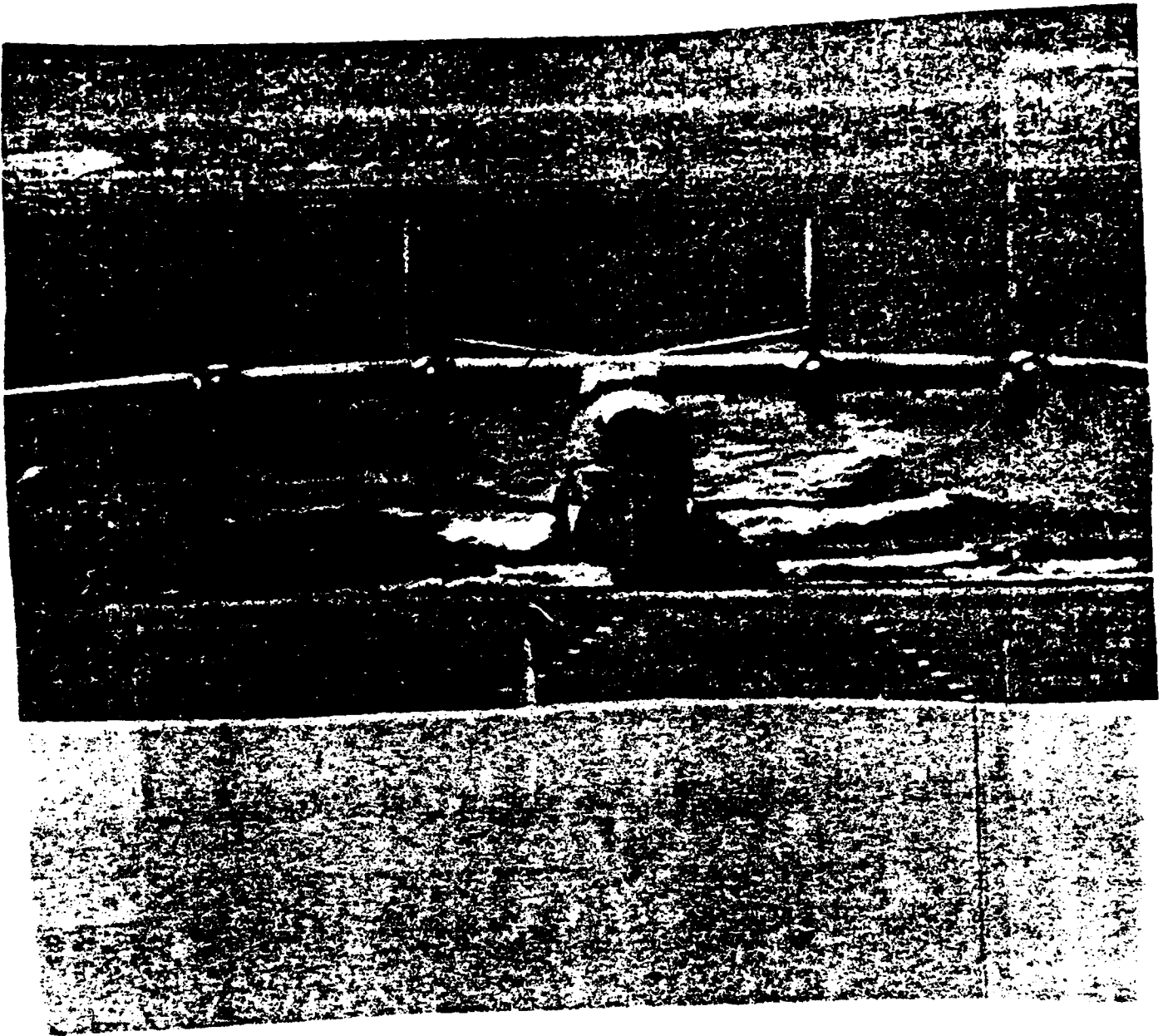
→ China's own design and manufacture, the PS-5 seaplane bomber is a success! This achievement fills a gap in the history of the Chinese aviation industry and indicates that the Chinese aviation industry has advanced to a new level.

→ The seaplane is an aircraft and a naval vessel blended into one. It has such features as good performance at low altitude, good concealment ability, good combat radius, and a long cruise duration. It can carry such weapons as air-to-ship missiles, deep-water bombs, torpedoes and mines. It is the ideal set-up for carrying out strikes against enemy naval vessels and submarines. At the same time, it is an effective tool for submarine hunting, anti-submarine, patrol, rescue and transport duties. *Chinese translations. (CSW)*

The development of the seaplane was successful as a result of much effort expended by numerous scientific research personnel who threw themselves into the project and the "explorers" of a certain seaplane unit who took responsibility for the experimental aircraft. In the face of constant danger of all being killed or injured they showed no fear at all, operated heavy control sticks, flew flights of more than four hours and showed absolutely no concern when they returned with both blood-soaked hands grasping the control stick. After going through countless flight tests the seaplane in the end performed successfully. On 29 August 1986, Comrade Zhao Ziyang was present himself at a certain seaplane unit of the naval aviation forces. He watched a flight demonstration of the PS-5 seaplane bomber and spoke very highly of the superb flying skills of the pilots and of the dauntless spirit of those who had so bravely devoted themselves to the country and to the people.



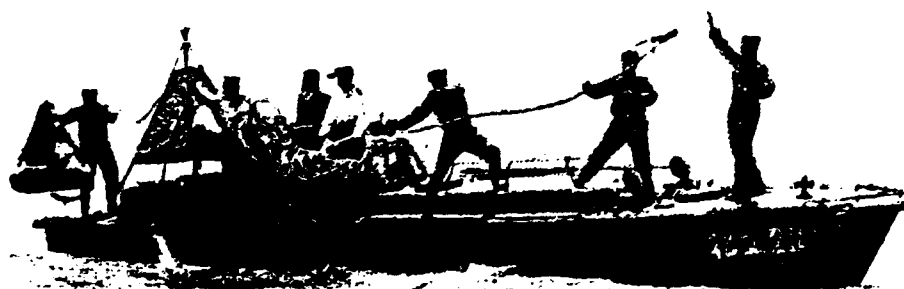
Special-class pilot, regimental commander Gu Mingcai, during the test flight of the completed seaplane, without fear of personal danger, successfully flew the test flight and won honor for his country.



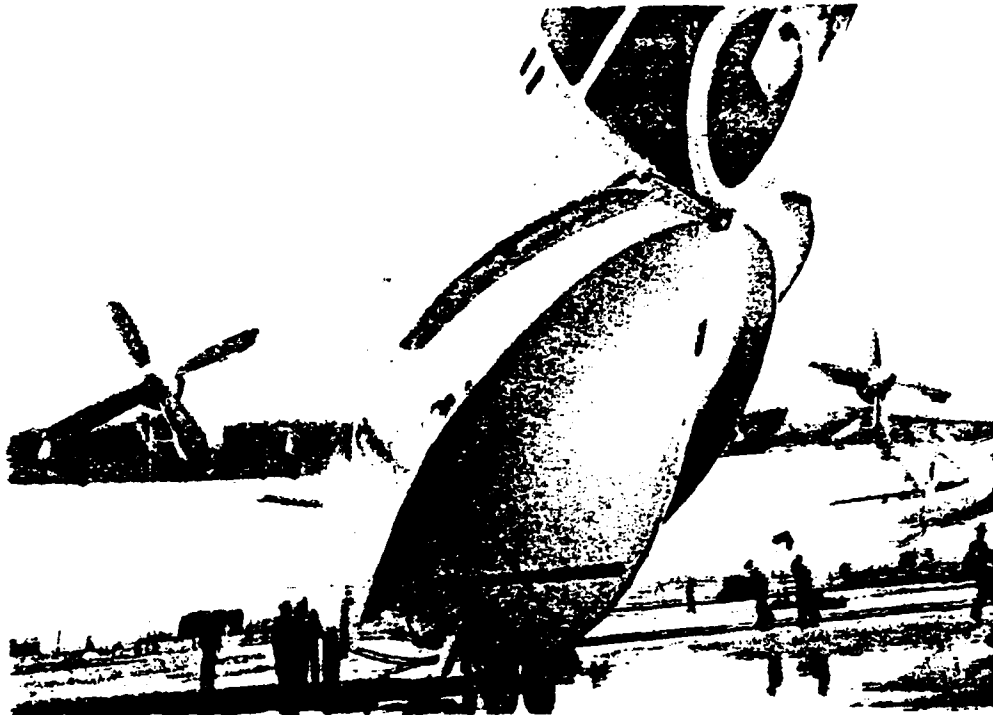
Water landing.

On the road to speeding up the building of a revolutionized, modernized, standardized Peoples' Liberation Army, the brave, fearless seaplane fighting eagle now spreads its wings and takes to flight above the endless seas of the homeland, taking on the sacred mission of protection of our homeland and rebuilding of our motherland.

Fly, great sea eagle!



In order to ensure the safety of the aircraft navigating on the sea, sailors man a boat equipped with bouys.



The seaplane fighting eagle is hosted upon its return in shining glory.

DISTRIBUTION LIST

DISTRIBUTION DIRECT TO RECIPIENT

<u>ORGANIZATION</u>	<u>MICROFICHE</u>
A205 DMAHTC	1
A210 DMAAC	1
C509 BALLISTIC RES LAB	1
C510 R&T LABS/AVEADCOM	1
C513 ARRADCOM	1
C535 AVRADCOM/TSARCOM	1
C539 TRASANA	1
C591 FSTC	4
C619 MIA REDSTONE	1
D008 MISC	1
E053 HQ USAF/INET	1
E404 AEDC/DOF	1
E408 AFWL	1
E410 AD/IND	1
E429 SD/IND	1
P005 DOE/ISA/DDI	1
P050 CIA/OCR/ADD/SD	2
AFTT/LDE	1
FTD	
CCF	1
MIA/PHS	1
LLYL/CODE L-389	1
NASA/NST-44	1
NSA/T513/TDL	2
ASD/FTD/TQLA	1
FSL/TIX-3	1